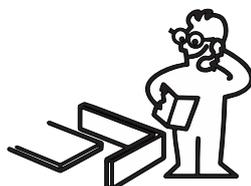
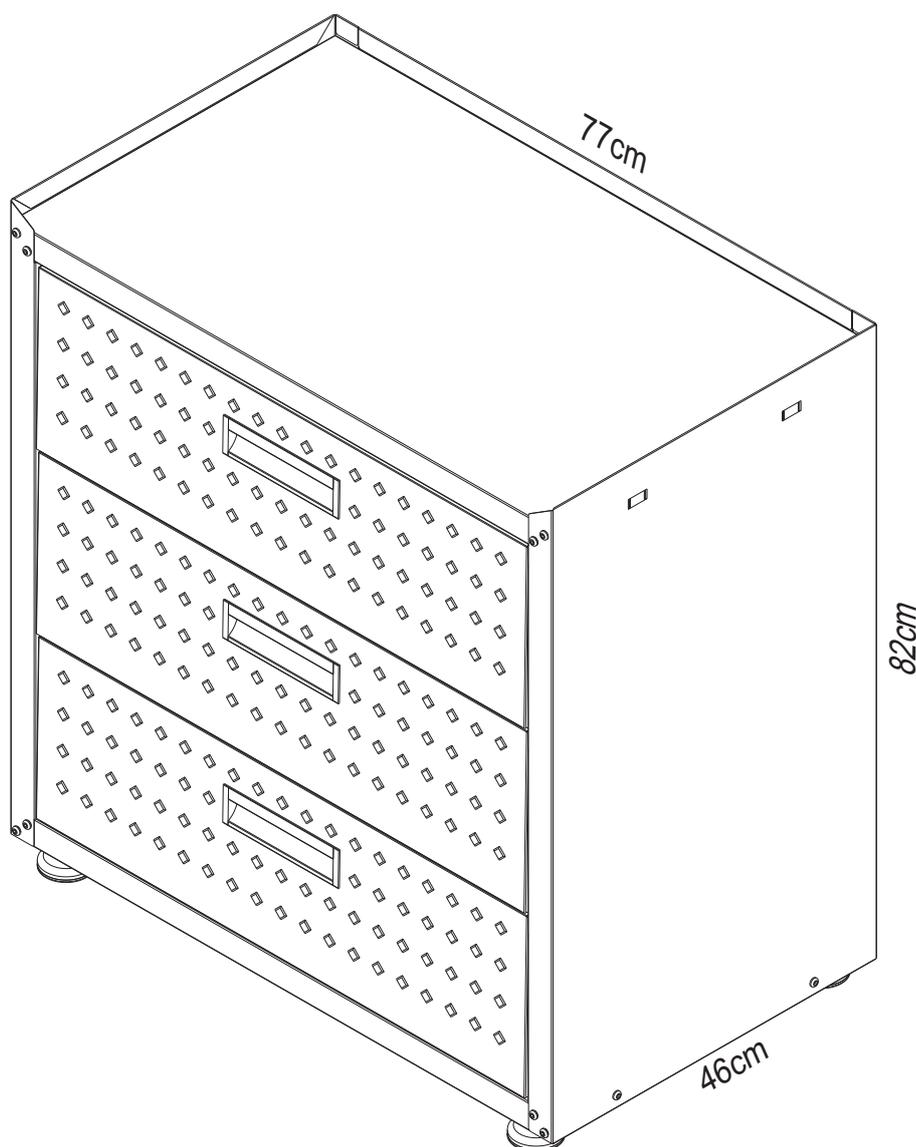


**Itatiaia**

# Gabinete de Garagem Titanium

*Titanium Garage Cabinet*  
*Gabinete de Garaje Titanium*



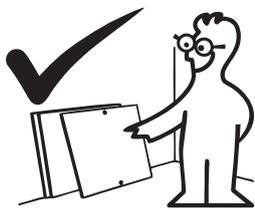
**Dúvidas? Estamos aqui para ajudá-lo.**

Doubts? We're here to help you.

¿Dudas? Estamos aquí para ayudarle.

0800 032 6111

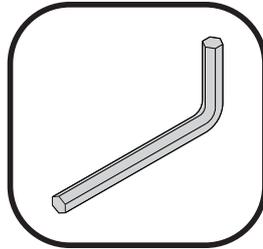
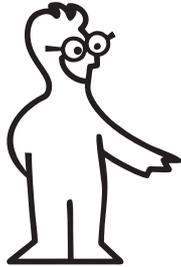
[www.cozinhasitatieia.com.br](http://www.cozinhasitatieia.com.br)



Para facilitar a montagem, você deve primeiramente separar e identificar as peças.

*In order to ease the assembly, you should separate and identify the parts first.*

Para facilitar el montaje, primero debe separar e identificar las piezas.

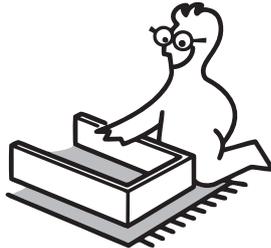
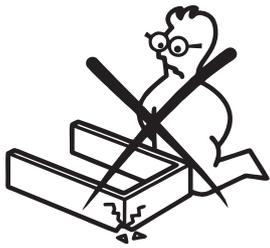


Ferragem necessária para a montagem.

*Necessary hardware for the assembly.*

Herraje necesario para el montaje.

\* Incluído no kit  
\* Included in the kit  
\* Incluido en el kit



Não coloque as peças diretamente no chão.

Use uma folha de papelão ou um tapete para colocar as peças durante a separação e a montagem.

*Do not place the parts directly onto the floor.*

*Use a cardboard sheet or a mat to place the parts, during the separation and assembly.*

No coloque las piezas directamente en el piso.

Use una hoja de cartón o una alfombra para poner las piezas durante la separación y el montaje.

### **IMPORTANTE**

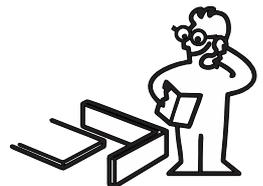
A fim de evitar ferimentos graves ou fatais, siga as instruções cuidadosamente.

### **IMPORTANT**

*In order to avoid severe or even fatal injuries, follow the instructions carefully.*

### **IMPORTANTE**

Para evitar lesiones graves o fatales, siga las instrucciones cuidadosamente.



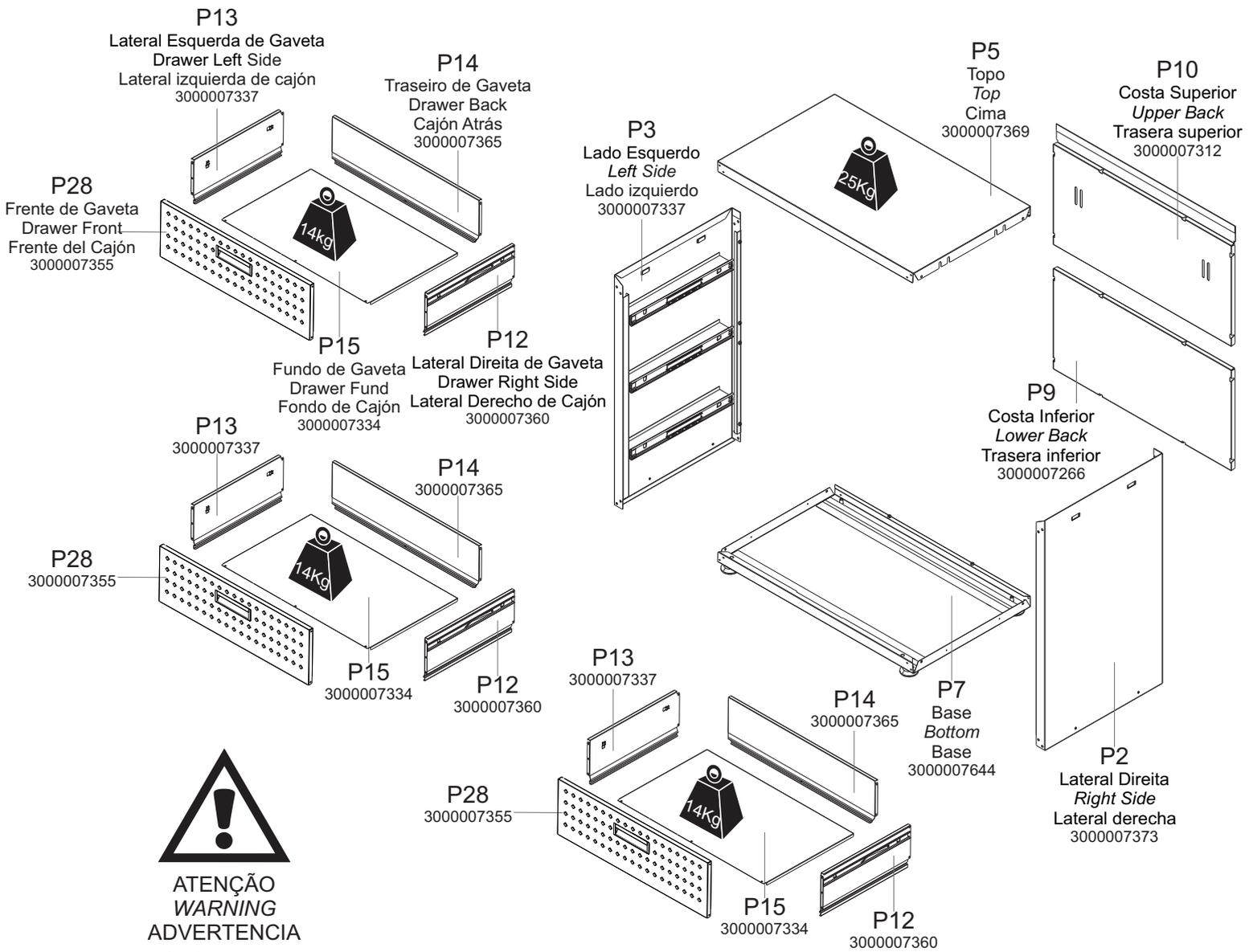
**Dúvidas? Estamos aqui para ajudá-lo.**

Doubts? We're here to help you.

Dudas? Estamos aquí para ayudarle.

0800 032 6111

[www.cozinhasatitiaia.com.br](http://www.cozinhasatitiaia.com.br)



ATENÇÃO  
WARNING  
ADVERTENCIA



Peso máximo suportado pela peça  
Maximum weight supported by piece  
Peso máximo soportado por el la pieza

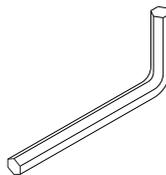
### Lista de Ferragens / Hardware list / Lista de herrajes

**F1**  
1000009500



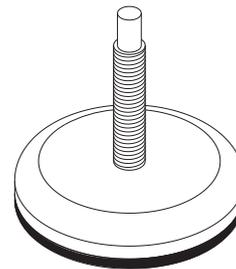
56x

**F13**  
1000009033



1x

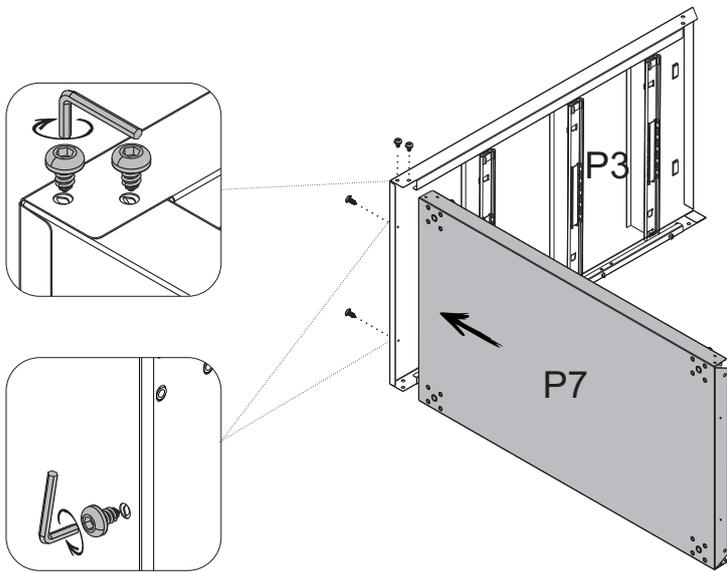
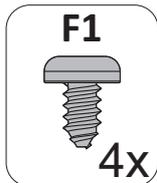
**F9**  
1000008368



4x

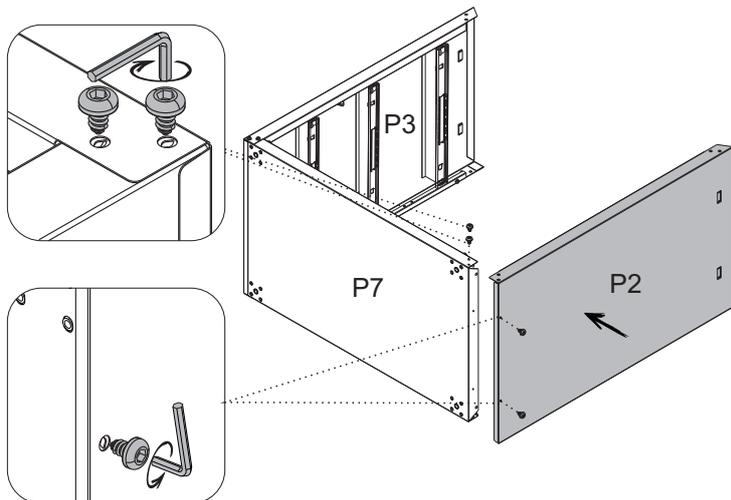
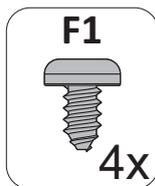
**PASSO 1** 1 - Coloque a peça **P7** dentro da parte **P3**.  
**STEP 1** 2 - Coloque as duas partes no lado frontal  
**PASO 1** com **F1**.

- 1 - Fit part **P7** inside part **P3**.  
 2 - Fit both parts in the frontal side, with **F1**.
- 1 - Montar la pieza **P7** dentro de la pieza **P3**  
 2 - Coloque ambas partes en el lado frontal, con **F1**.



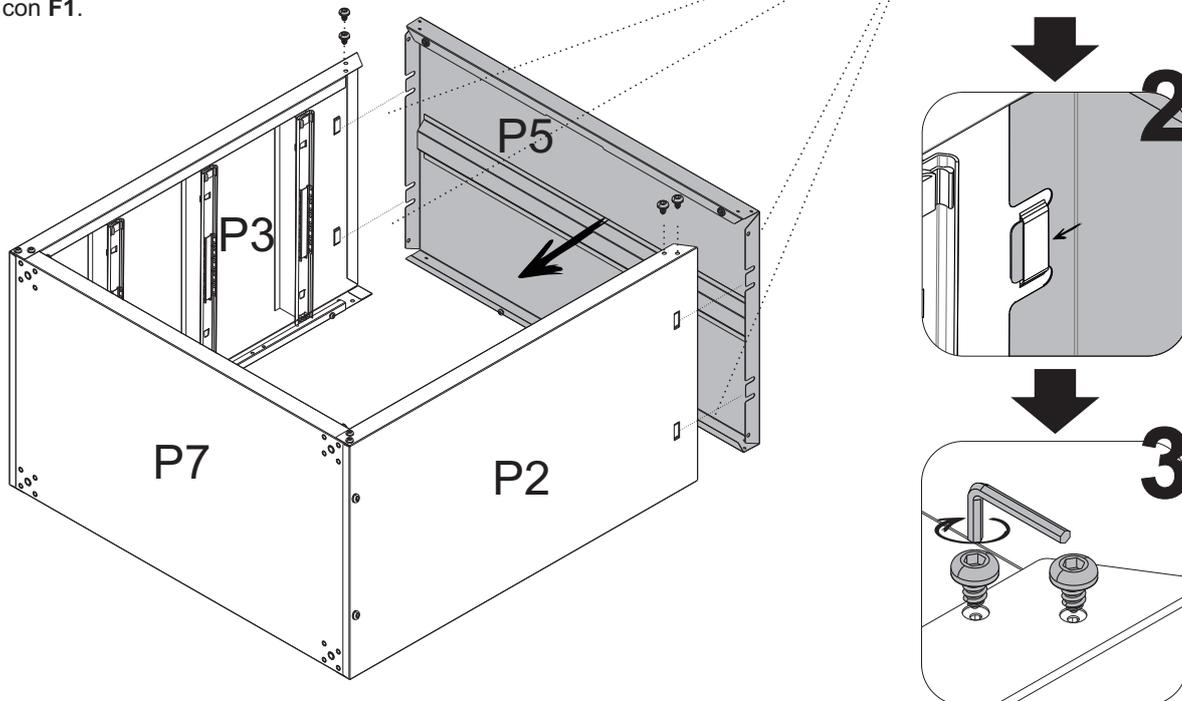
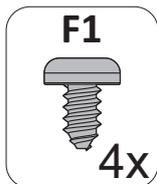
**PASSO 2** 1 - Coloque a parte **P2** dentro da parte **P7**.  
**STEP 2** 2 - Coloque as duas partes no lado frontal,  
**PASO 2** com **F1**.

- 1 - Fit part **P2** inside part **P7**.  
 2 - Fit both parts in the frontal side, with **F1**.
- 1 - Montar la pieza **P2** dentro de la pieza **P7**  
 2 - Coloque ambas partes en el lado frontal, con **F1**.



**PASSO 3** 1 - Coloque a peça **P5** entre as partes **P2** e **P3**.  
**STEP 3** 2 - Verifique se todas as 4 abas foram instaladas.  
**PASO 3** 3 - Monte a peça **P5** nas partes **P2** e **P3**, na parte frontal  
 lado, com **F1**.

- 1 - Fit part **P5** between part **P2** and **P3**.  
 2 - Check that all 4 tabs have been fitted.  
 3 - Fit part **P5** to parts **P2** and **P3**, at the frontal side, with **F1**.
- 1 - Monte la pieza **P5** entre la parte **P2** y **P3**.  
 2 - Verifique que las 4 lengüetas hayan sido colocadas.  
 3 - Monte la pieza **P5** en las partes **P2** y **P3**, en la parte frontal, con **F1**.

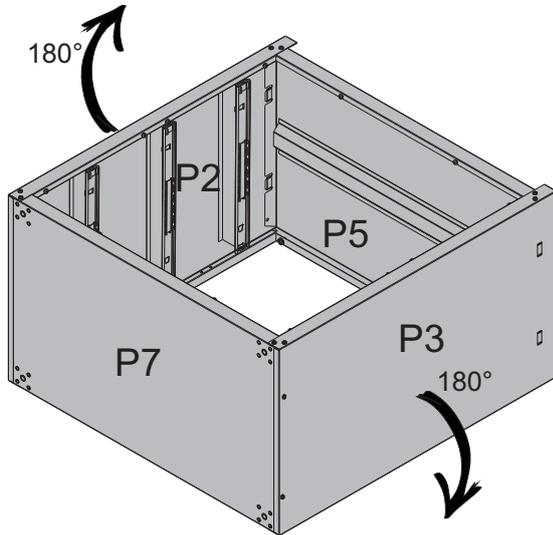
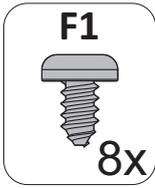


**PASSO 4**  
**STEP 4**  
**PASO 4**

1 - Gire o gabinete com o verso para cima.

1 - Turn the cabinet with the back side upwards.

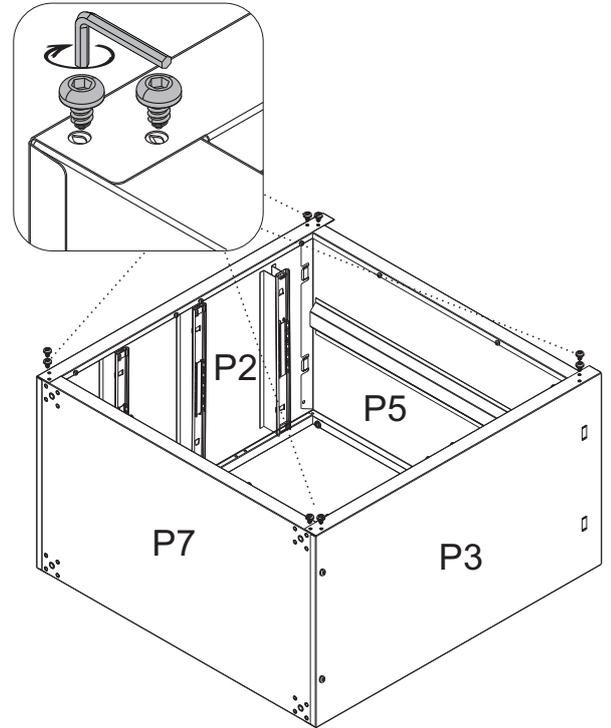
1 - Gire el gabinete con la parte posterior hacia arriba.



2 - Monte as peças **P2** e **P3** nas peças **P5** e **P7** com **F1**.

2 - Fit parts **P2** and **P3** to parts **P5** and **P7** with **F1**.

2 - Monte las piezas **P2** y **P3** en las partes **P5** y **P7** con **F1**.



**PASSO 5** 1 - Coloque a peça **P10** nas partes **P2**, **P3** e **P5**. Verifique se todos os encaixes estão apoiados nos parafusos.

**STEP 5**

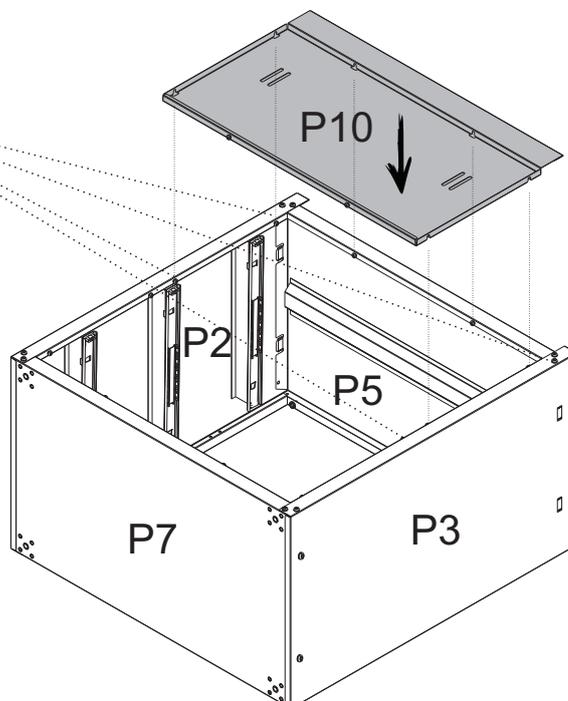
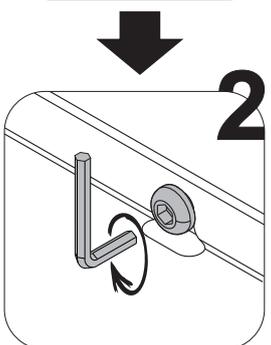
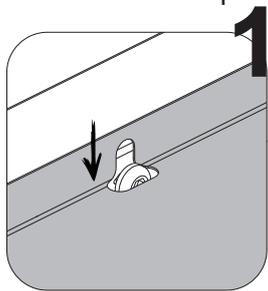
**PASO 5** 2 - Depois de colocar as peças, aperte os parafusos até travar.

1 - Fit part **P10** into parts **P2**, **P3** and **P5**. Check that all fits are supported over the bolts.

2 - After fitting the parts, screw the bolts until locked.

1 - Coloque la pieza **P10** en las partes **P2**, **P3** y **P5**. Verifique que todos los encajes estén apoyados sobre los tornillos.

2 - Después de colocar las piezas, ajuste los tornillos hasta que se traben.



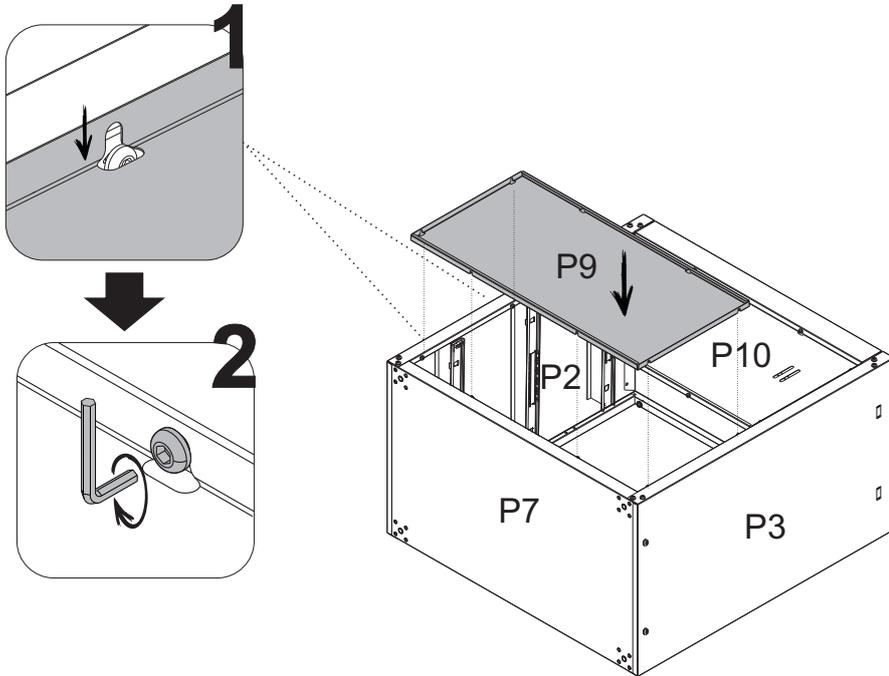
**ATENÇÃO**  
**WARNING**  
**ADVERTENCIA**

“  
Posicione a peça **P10** no lado **P5** para montar o gabinete.  
Position part **P10** on the **P5** side for mounting the cabinet.  
Coloque la pieza **P10** en el lado **P5** para montar el gabinete.  
”

- PASSO 6** 1 - Coloque a peça **P9** nas partes **P2**, **P3** e **P7**. Verifique se todos os ajustes são suportados nos parafusos.  
**STEP 6**  
**PASO 6** 2 - Após encaixar as peças, aperte os parafusos até travar.

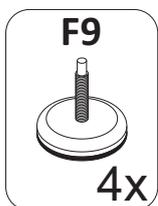
- 1 - Fit part **P9** into parts **P2**, **P3** and **P7**. Check that all fits are supported over the bolts.  
 2 - After fitting the parts, screw the bolts until locked.

- 1 - Coloque la pieza **P9** en las partes **P2**, **P3** y **P7**. Verifique que todos los ajustes sean compatibles con los tornillos.  
 2 - Después de encajar las piezas, ajuste los tornillos hasta que se traben.

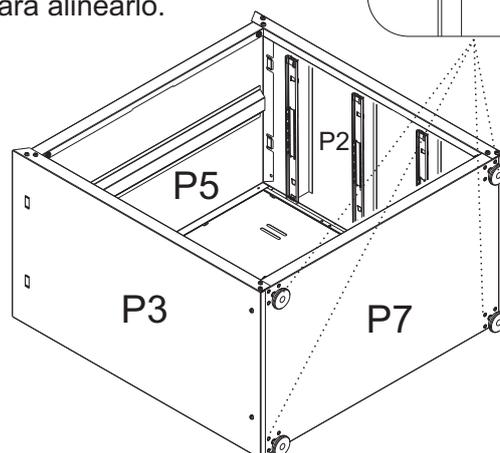
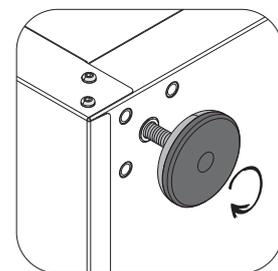


- PASSO 7** 1 - Para montar o gabinete com sapata, encaixe o acessório **F9** na parte **P7**, como ilustrado aqui abaixo, e vire para o parafuso. Para nivelar a altura ou o gabinete, vire a sapata no sentido horário ou anti-horário para alinhá-la.  
**STEP 7**  
**PASO 7**

- 1 - To assembly the cabinet with shoe fit the accessory **F9** in part **P7** as illustrated here below and turn to screw. To level the height or the cabinet, turn the shoe either clockwise or counterclockwise to align it.

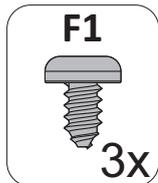


- 1 - Para ensamblar el gabinete con zapata, encaje el accesorio **F9** en la parte **P7** como se ilustra aquí a continuación y gire para atornillar. Para nivelar el altura o el gabinete, gire la zapata en sentido horario o antihorario para alinearlo.

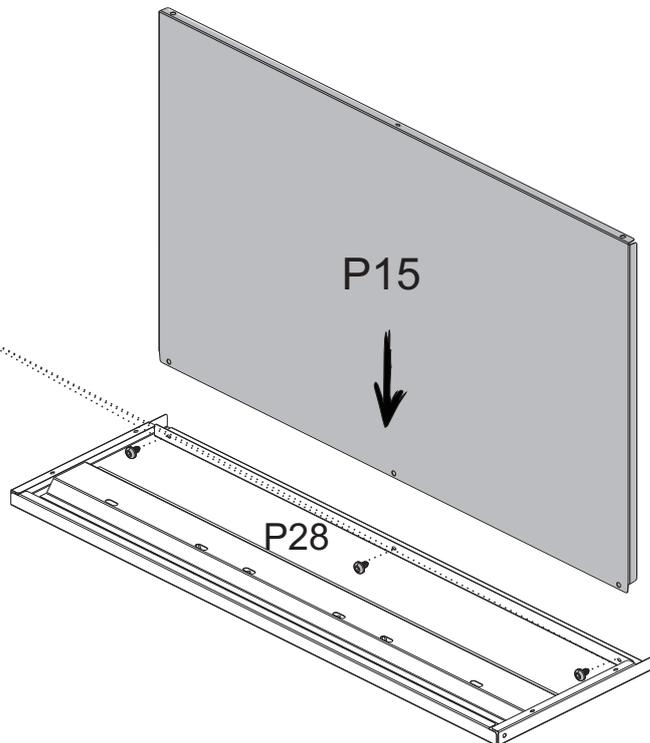
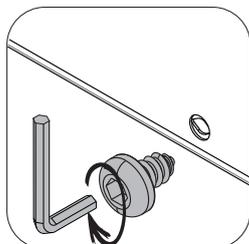


**PASSO 8** 1 - Coloque a peça **P15** na peça **P28**.  
**STEP 8** 2 - Parafuse as duas peças com **F1**.  
**PASO 8**

1 - Fit part **P15** to part **P28**.  
2 - Screw the two parts with **F1**.

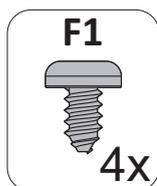


1 - Coloque la pieza **P15** en la pieza **P28**.  
2 - Atornille las dos piezas con **F1**.

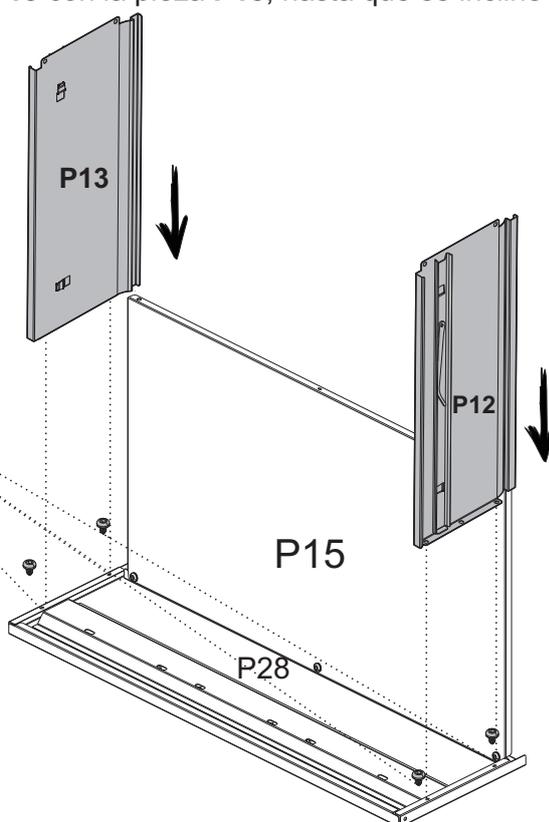
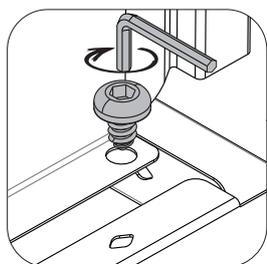


**PASSO 9** 1 - Alinhe as peças **P12** e **P13** à peça **P15**, até que esta se incline contra a peça **P28**  
**STEP 9** 2 - Parafuse as duas com **F1**.  
**PASO 9**

1 - Align parts **P12** and **P13** to part **P15**, until it leans against piece **P28**  
2 - Screw the two with **F1**.



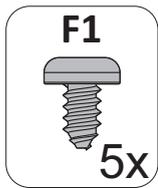
1 - Alinee las piezas **P12** y **P13** con la pieza **P15**, hasta que se incline contra la pieza **P28**  
2 - Atornille las dos con **F1**.



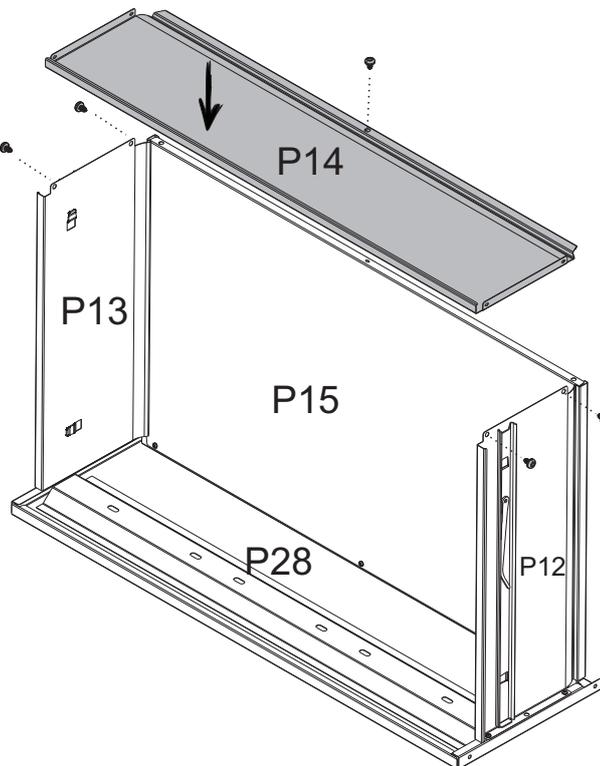
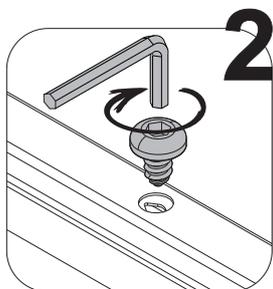
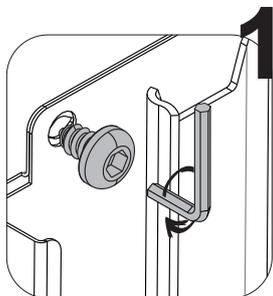
**PASSO 10**  
**STEP 10**  
**PASO 10**

- 1 - Insira a peça **P14** sobre a peça **P15** e entre as peças **P12** e **P13**.
- 2 - Depois, fixe a peça **P14** nas peças **P12**, **P13** e **P15**, com **F1**.

- 1 - Insert part **P14** over part **P15** and between parts **P12** and **P13**.
- 2 - Then, fix part **P14** to parts **P12**, **P13** and **P15**, with **F1**.



- 1 - Inserte la pieza **P14** sobre la pieza **P15** y entre las piezas **P12** y **P13**.
- 2 - Luego, fije la pieza **P14** a las piezas **P12**, **P13** y **P15**, con **F1**.

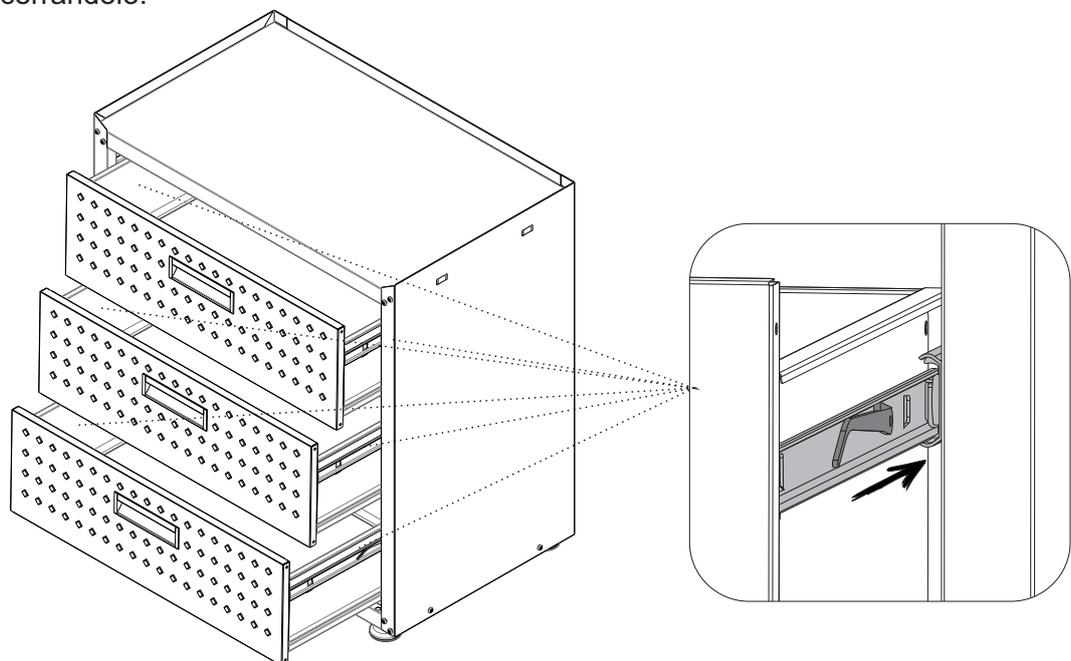


**PASSO 11**  
**STEP 11**  
**PASO 11**

- 1 - Fixe as gavetas - já montadas - entre as partes **P2** e **P3** através das corrediças.
- 2 - Verifique se os deslizamentos de ambos os lados estão bem encaixados. Mova a gaveta, abrindo e fechando.

- 1 - Fit the drawers – already assembled – between parts **P2** and **P3**, through the slidings
- 2 - Check that slidings of both sides are properly fitted. Move the drawer, opening and closing it, testing

- 1 - Coloque los cajones - ya ensamblados - entre las partes **P2** y **P3**, a través de los rieles.
- 2 - Verifique que los deslizamientos de ambos lados estén correctamente ajustados. Mueva el cajón, abriendo y cerrándolo.



## **PARABÉNS!**

Você acaba de comprar um produto que é referência de qualidade, durabilidade e beleza em todo o Brasil. Isso porque a Itatiaia faz de tudo para oferecer a você os melhores armários de aço do mercado.

## **DISPOSIÇÕES E PRAZOS DE GARANTIA**

A Itatiaia Móveis S/A estipula que o produto especificado, fica garantido pelo prazo de doze (12) meses, contados a partir da entrega efetiva do produto. Este prazo é compreendido como sendo: 3 (três) meses como garantia legal e 9 (nove) meses como garantia contratual.

Constatado o eventual defeito de fabricação, o consumidor deverá entrar em contato com o número 0800 032 6111.

No prazo de garantia, as partes eventualmente defeituosas serão substituídas gratuitamente, por outra da mesma linha e modelo.

O projeto, instalação e a montagem na residência do consumidor não é de responsabilidade da Itatiaia. A montagem deve seguir corretamente as instruções que se encontram dentro da embalagem de cada módulo.

Esta garantia é válida em todo o território brasileiro, inclusive em toda e qualquer região litorânea.

A Itatiaia se reserva o direito de efetuar modificações de caráter técnico em seus produtos, sem aviso prévio.

## **EXCLUSÃO DA GARANTIA**

O presente termo exclui de sua garantia:

- danos causados em consequência de acidentes, mau uso, manuseio ou deslocamento incorreto dos produtos;
- danos causados por montagem inadequada;
- danos em decorrência de agentes externos (inundações, incêndios, etc);
- danos causados pela utilização de produtos de limpeza não recomendados no manual de instrução do produto;
- despesas de transporte, frete ou seguro;
- defeitos oriundos da utilização do produto em ambientes sujeitos a gases corrosivos, umidade excessiva ou em locais de altas/baixas temperaturas, poeira ou acidez.

A Itatiaia não se responsabiliza por incorreta instalação de cubas, pias, mármore, granitos ou similares. Também não será responsável pelas instalações elétricas, hidráulicas e de gás, bem como pelos danos que estes possam vir a causar ao produto.

A fixação dos armários de forma segura e garantida depende da qualidade da parede na qual os mesmos serão instalados. A Itatiaia não se responsabiliza por danos causados por instalação dos armários em paredes inadequadas.

## CUIDE BEM DO SEU ARMÁRIO

Dicas de limpeza e conservação:

- Evite arrastar objetos em cima dos armários. Eles podem riscar e prejudicar o acabamento de seu móvel;
- Para limpeza, deve ser utilizado apenas produto neutro (verifique na embalagem do produto se está escrito "neutro"). Remova o excesso com pano úmido e seque logo a seguir.
- Nunca utilize sapólios, esponja de aço ou qualquer material que possa arranhar a superfície dos armários durante a limpeza.
- Não se recomenda o uso de produtos à base de amoníaco.
- Não utilize plásticos ou papéis coloridos para forrar os armários.
- Deve-se evitar guardar sal, cebola, ketchup, mostarda e outras substâncias ácidas sem as devidas embalagens de proteção.
- Tente evitar a exposição direta ao sol. Sugere-se a utilização de cortinas para proteger seus móveis.
- Produtos adquiridos fora do Brasil com defeitos de fabricação, favor entrar em contato com a loja onde adquiriu sua Cozinha Itatiaia.
- Esta orientação deve ser guardada para futura consulta, caso necessário.

**ATENÇÃO:** Não utilize panos muito umedecidos na limpeza do armário, pois a umidade excessiva pode danificar o produto.

### TAKING GOOD CARE OF YOUR CABINET

Cleaning and caring instructions:

- Avoid dragging objects on top of the cabinet. They might scratch the finishing.
- Only non-abrasive natural chemical products are recommended to clean your cabinet. Simply wipe the cabinet down with a wet cloth to remove the cleaning product excess.
- Never clean the cabinet with scouring powders, steel scrubber pads or any other product which can scratch its surface.
- Chemical products are not recommended.
- Cabinet surfaces should not be covered with colored plastic or paper sheets.
- Acid substances like salt, onion, ketchup and mustard must remain properly stored in sealed containers.
- Avoid the direct contact of water with other surfaces than the sink, as the humidity can affect the durability of the cabinets.
- Avoid cabinets exposure to direct Sun light. Drapers suggested.
- For technical assistance outside Brazil, please, contact the store where you purchased your Itatiaia kitchen.
- This guidance should be saved for future reference, if necessary.

**BEWARE:** Do not use a damp cloth to clean the cabinet. Excessive moisture can damage its surface.

### CUIDE BIEN SU PRODUCTO

Indicaciones de limpieza y conservación:

- Evite arrastrar objetos encima de los armarios, pues pueden rayar o dañar el acabado de su mueble.
- Para limpiar use solo productos neutros (fíjese en el embalaje del producto si está escrito "neutro"). Remueva el exceso con un paño húmedo y séquelo enseguida.
- Nunca use productos abrasivos ni esponja de acero o cualquier material que pueda rayar la superficie de los armarios durante la limpieza.
- No se recomienda el uso de productos con amoníaco.
- No use plásticos ni papeles coloridos para forrar los armarios.
- Evite guardar sal, cebollas, ketchup, mostaza o cualquier producto ácido sin su embalaje de protección.
- Evite la exposición directa al sol. Se sugiere el uso de cortinas para proteger sus muebles.
- Si adquirió su producto fuera de Brasil, entre en contacto con el revendedor de su Cocina Itatiaia.
- Guarde estas orientaciones para futuras consultas.

**ATENCIÓN:** No utilice paños demasiado húmedos, pues la humedad excesiva puede dañar el producto.

